



İVEDİ

25.07.2023

Sayı : 38591462-435.99-2023-1840
Konu : Tahıl Koridoru Anlaşması Hk.

Sirküler No: 517

Sayın Üyemiz,

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Denizcilik Genel Müdürlüğü'nden alınan 24.07.2023 tarihli ve 1282106 sayılı yazıda; Rusya Federasyonu (RF) ve Ukrayna arasında çıkan savaş nedeniyle, Ukrayna ve RF'nin Karadeniz limanlarına uğrak yapacak ve anılan limanların bulunduğu kıyıların açıklarında seyir yapacak Türk Bayraklı gemiler için; "Uluslararası Gemi ve Liman Tesisi Güvenlik Kodu (ISPS Kod) Uygulama Yönetmeliği" hükümleri doğrultusunda, **"ISPS Kod Güvenlik Seviyesi" en yüksek güvenlik tedbirlerini içeren seviye 3 (üç) olarak belirlendiği** bildirilmektedir.

Konuyla ilgili olarak, RF tarafından Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO)'ne iletilen ve IMO tarafından üye ülkelere gönderilen 4747 numaralı Sirküler Mektubunun ekte yer aldığı belirtilmektedir.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza

İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter

Ek:Denizcilik Genel Müdürlüğü Yazısı ve Eki (4 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- Gemi, Yat ve Hizmetleri İhracatçıları Birliği
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- TÜRKLİM (Türkiye Liman İşletmecileri Derneği)
- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)
- GBD (Gemi Brokerleri Derneği)
- ROFED (Kabotaj Hattı Ro-Ro ve Feribot İşletmecileri Derneği)

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Başkanları

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin :
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSNA5K2VC>
Bilgi için: Serkan İNAL **Telefon:** 02122520130/157
E-Posta: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) **Faks:** +90 (212) 293 79 35 **KEP:** imeakdto@hs01.kep.tr
Web: www.denizticaretodasi.org.tr **E-mail:** iletisim@denizticaretodasi.org.tr





- DEM-BİR (Deniz Ürünleri Avcıları Üreticileri Merkez Birliği)
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- UTİKAD (Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği)
- TAİS (Türk Armatörleri İşverenler Sendikası)
- TÜRDEF (Türkiye Denizcilik Federasyonu)
- GEMİMO (Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası)
- TMMOB GMO (Gemi Mühendisleri Odası)
- WISTA Türkiye Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Sahipleri
- Gemi Acenteleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.



Evrakı Doğrulamak İçin :
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSNA5K2VC>
Bilgi için: Serkan İNAL Telefon: 02122520130/157
E-Posta: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35 KEP: imeakdto@hs01.kep.tr
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr





T.C.
ULA TIRMA VE ALTYAPI BAKANLI I
Denizcilik Genel Müdürlü ü

Sayı : E-19463099-135.03-1282106

24.07.2023

Konu : "Tahıl Koridoru Anlaşması" Hk.

DAĞITIM YERLERİNE

Bilindiği üzere, Rusya Federasyonu (RF) ve Ukrayna arasında çıkan savaş nedeniyle, Ukrayna ve RF'nin Karadeniz limanlarına uğrak yapacak ve anılan limanların bulunduğu kıyıların açıklarında seyir yapacak Türk Bayraklı gemiler için; "Uluslararası Gemi ve Liman Tesisi Güvenlik Kodu (ISPS Kod) Uygulama Yönetmeliği" hükümleri doğrultusunda, "ISPS Kod Güvenlik Seviyesi" en yüksek güvenlik tedbirlerini içeren seviye 3 (üç) olarak belirlenmiştir.

Konuyla ilgili olarak, RF tarafından Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO)'ne iletilen ve IMO tarafından üye ülkelere gönderilen 4747 numaralı Sirküler Mektubu ekte yer almaktadır.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ve rica ederim.

Ünal BAYLAN
Bakan a.
Denizcilik Genel Müdürü

Ek: 4747 Sayılı IMO Sirküler Mektubu. (3 Sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

İstanbul ve Marmara, Ege, Akdeniz, Karadeniz
Bölgeleri Deniz Ticaret Odası Başkanlığı (İmeak)
Mersin Deniz Ticaret Odası
Türk Armatörler Birliğine
Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği

Bilgi:

Dışişleri Bakanlığına
(İkili Siyasi İşler ve Denizcilik-havacılık-hudut
Genel Müdürlüğü)
Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğüne

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: 72787A24-0789-40EF-9D3E-A329196825AD

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/uab-ebys>

Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA
KEP Adresi : uab@hs01.kep.tr

Bilgi için: Alper KARAEYVAZ
Denizcilik Sörvey Mühendisi



4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4747
17 July 2023

To: All IMO Members
Intergovernmental organizations
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the Russian Federation**

The Government of the Russian Federation has sent the attached communication, dated 16 July 2023, with the request that it be circulated by the Organization.

MISSION OF
THE RUSSIAN FEDERATION
TO THE INTERNATIONAL MARITIME
ORGANIZATION (IMO)



ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МОРСКОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ (ИМО)

Address: 37 Harrington Gardens,
London SW7 4JU

Адрес: 37 Харрингтон Гарденс,
Лондон SW7 4JU

Telephone : +44 (0) 20 7 370 67 68 / 64
E-mail : postpred@mintrans.ru

Телефон : +44 (0) 20 7 370 67 68 / 64
Эл.почта : postpred@mintrans.ru

Ref. No. 003/328

The Mission of the Russian Federation to the International Maritime Organization presents its compliments to the International Maritime Organization and referring to the "Initiative on the Safe Transportation of Grain and Foodstuffs from Ukrainian ports", signed in Istanbul on 22nd of July 2022, has the honour to inform of the termination of the aforementioned Initiative on 18th of July 2023 in accordance with its paragraph "H".

As a consequence, the guarantees for the safety of navigation issued by the Russian side will be revoked, functioning of the maritime humanitarian corridor will be wound down, proactive necessary actions and response measures to neutralize threats posed by the Kiev regime in the area will be taken, considering the continued armed provocations thereby and attempts to attack Russian military and civilian objects.

It should be stressed that this comes as a result of the non-fulfillment of obligations under the Black Sea Grain Initiative package agreement. The assessment of this package's implementation had been presented on multiple occasions to the IMO bodies, as well as at the United Nations. This had also

International Maritime Organization
4 Albert Embankment
London SE1 7SR

been set out in detail in numerous official statements of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation to media.

The Mission of the Russian Federation avails itself of the opportunity to renew to the International Maritime Organization the assurances of its highest consideration.

J



London, 16 July 2023